

La boîte de Pandore

1 Beaucoup d'humains se réjouissaient que Prométhée
2 leur ait fait don du feu. Cela déplaisait à Zeus, aussi
3 décida-t-il de les punir.

4 Il demanda aux autres dieux de l'aider à fabriquer une
5 femme spéciale. Celle qu'ils créèrent était très belle,
6 très intelligente, et jouait de la musique comme
7 personne. Zeus la baptisa Pandore.

8 Zeus fit alors appeler Épiméthée. « Je te donne cette
9 femme, lui dit-il, en récompense d'avoir fabriqué tous
10 les animaux de la terre. »

11 Zeus offrit à Pandore et à Épiméthée une boîte
12 verrouillée. « Prenez cette boîte et rangez-la dans un
13 endroit sûr. Mais je vous préviens, ajouta-t-il, il ne
14 faudra jamais l'ouvrir. »

15 Épiméthée remercia Zeus et se tourna vers Pandore.
16 Elle était si belle qu'il en oublia la mise en garde de
17 son frère Prométhée : ne jamais accepter de cadeaux

18 d'autres dieux. Il emmena Pandore et l'épousa sur
19 l'heure.

20 Il rangea la boîte offerte par Zeus dans un recoin de
21 sa maison.

22 Pandore était heureuse avec son mari. Le monde était
23 un endroit merveilleux. Personne n'était jamais
24 malade ni ne vieillissait. Personne n'était méchant.

25 Mais Pandore se demandait ce qui pouvait bien se
26 trouver à l'intérieur de la mystérieuse boîte.
27 Contenait-elle des bijoux, ou quelque autre objet
28 précieux ? Et plus elle y pensait, plus elle brûlait
29 d'envie de le découvrir.



30 « Jetons juste un petit coup d'œil à l'intérieur »,
31 suggéra-t-elle à Épiméthée, avec un sourire charmeur.
32 « Non, car Zeus nous a interdit de l'ouvrir », répondit
33 Épiméthée en fronçant les sourcils. Il aurait fait
34 n'importe quoi pour rendre sa femme heureuse... sauf
35 peut-être susciter la colère de Zeus. Tous les jours,
36 Pandore suppliait Épiméthée d'ouvrir la boîte, mais
37 toujours il refusait.

38 Un matin, Pandore profita de l'absence d'Épiméthée
39 pour se glisser dans la pièce où était dissimulée la
40 boîte. Elle la contempla longuement, puis se décida :
41 elle allait l'ouvrir.

42 Elle brisa la serrure à l'aide d'un outil. Puis, osant à
43 peine respirer, elle souleva lentement le couvercle.
44 Mais avant même qu'elle puisse regarder à l'intérieur,
45 il s'en échappa un hurlement terrible, un long sanglot
46 de douleur. Elle recula d'un bond, épouvantée. De la
47 boîte se mirent à sortir toutes sortes de calamités : la
48 haine et la jalousie, la cruauté et la colère, la faim et
49 la pauvreté, la douleur et la maladie, la vieillesse et la
50 mort.

51 Pandore essaya bien de refermer le couvercle, mais il
52 était trop tard.

53 C'est alors que, discrètement, sans faire de bruit, en
54 sortit l'espérance.

55 Les humains connaîtraient désormais la souffrance et
56 le malheur, mais ils garderaient toujours espoir.

